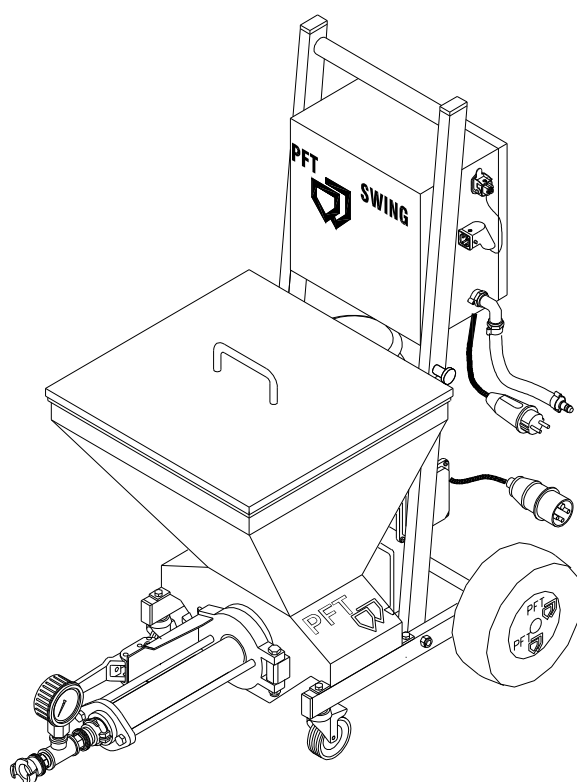


OPERATING MANUAL

CONVEYING PUMP PFT SWING II



WE KEEP THINGS MOVING



Dear PFT Customer

Congratulations on your purchase. You have made a good choice, because you appreciate the quality of a proprietary product from a reputable manufacturer.

The conveying pump **PFT SWING II** is a state-of-the-art machine. Thanks to its functional design, it will be a reliable helper under the tough conditions of construction sites.

This operating manual should always be at hand in the place of use of the machine. It informs you about the various functions of this system. Please read the manual thoroughly before the initial operation, because we do not accept any liability for accidents and material damage caused by incorrect handling.

When properly operated and handled with care, the conveying pump **PFT SWING II** will be a great help to you.

The reproduction of this manual, even in extracts, is not permitted without our written consent. All technical data, drawings etc. are copyrighted. All rights, errors and alterations reserved.

First Inspection after Delivery

It is mandatory that all technicians delivering the conveying pump **PFT SWING II** check the machine settings at the end of the first spraying operation. Factory settings may change during the initial operation. If these changes are not corrected in time, i.e. right after the running-in period, malfunctions are likely to occur.

On principle, every delivery technician has to carry out the following inspections or settings after handing over the conveying pump **PFT SWING II** and giving the necessary instructions, i.e. after about two hours of operation:

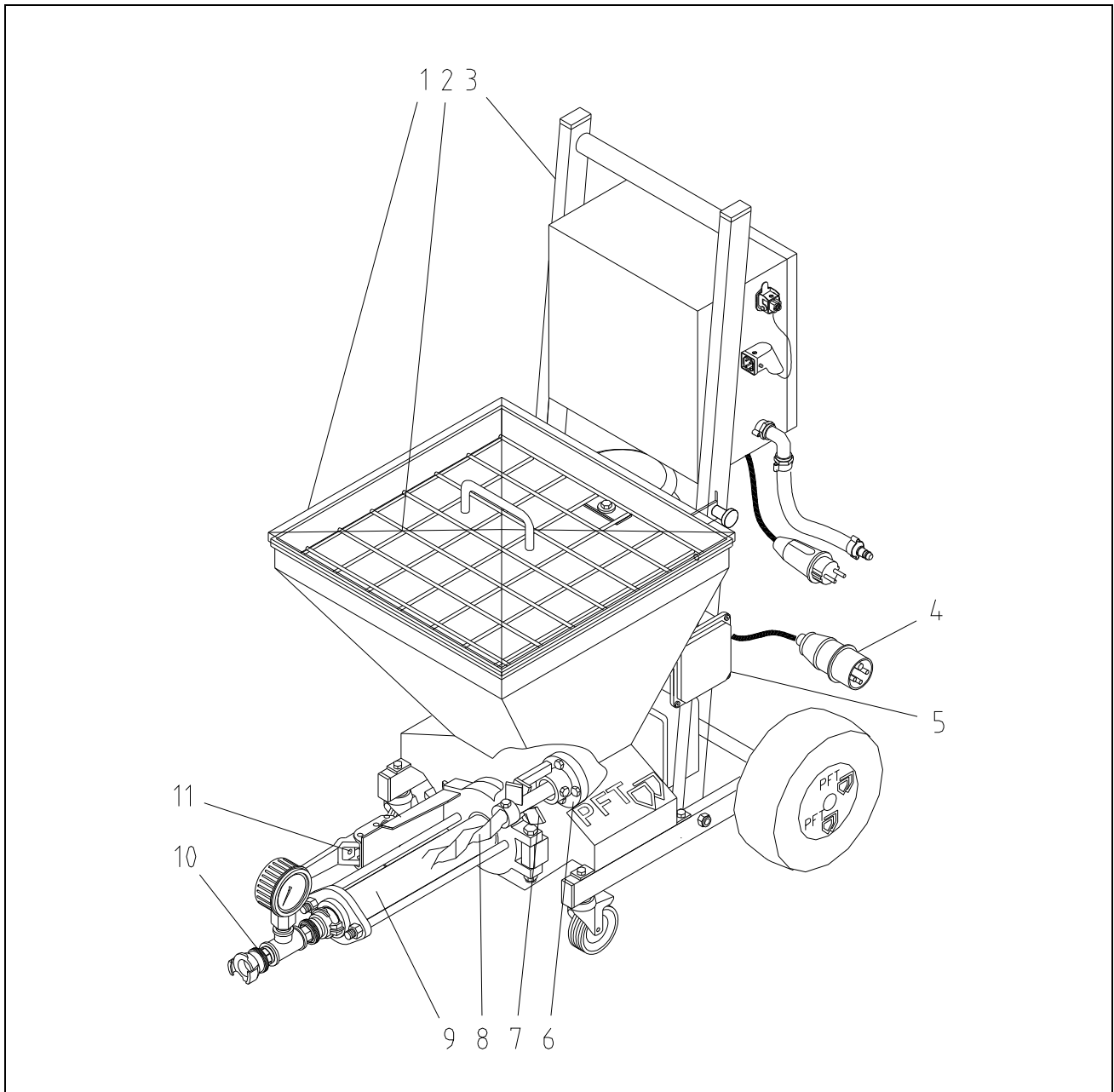
1. Air flow detector
2. Pump pressure, back pressure
3. Remote control switch



WARNING!

**THE ENCLOSED WARRANTY CARD HAS TO BE SENT IN
NO WARRANTY WITHOUT WARRANTY CARD!**

Introduction	5 08 00 101
Contents	5 08 00 201
Overview	5 08 00 301
Overview : Control Box.....	5 08 00 302
Functional Description.....	5 08 00 303
Basic Safety Instructions.....	5 08 00 401
Mortar Pump	5 08 00 403
Initial Operation	5 08 00 405
Intermission.....	5 08 00 408
Measures in Case of Hose Obstructions, Power Failures	5 08 00 409
Measures after Finishing Work / Cleaning, Maintenance, Transport.....	5 08 00 410
Check List	5 08 00 411
Accessories.....	5 08 00 501
Circuit Diagram	5 08 00 601
Spare Part List	5 08 00 701
Technical Data	5 08 00 801



1. Material container

2. Protective grating

3. Holder for control box

4. CEE plug

5. Gear motor

6. Engaging dog

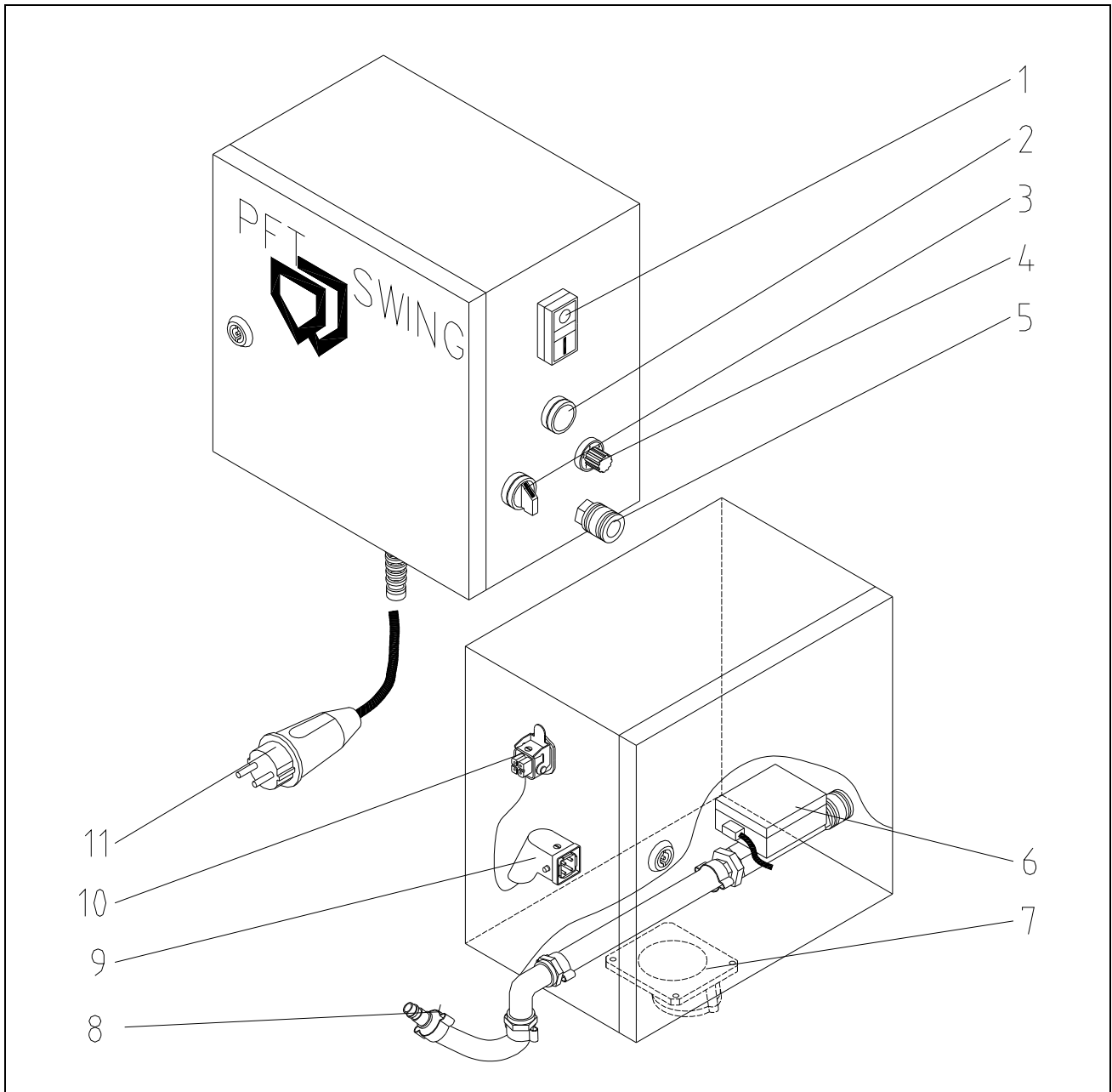
7. Pump shaft

8. Rotor

9. Stator

10. Mortar pressure gauge

11. Snap lock



1. ON / OFF Switch

2. Control light green: operation ON

3. Selector switch for direction of rotation

4. Control knob for motor speed

5. Air connection to spray gun

6. Flow detector

7. Socket for pump Motor

8. Air connection for compressor

9. Dummy plug

10. Remote Control socket

11. Power connection

The **PFT SWING II** is a small conveying pump for the application of fine plasters up to 3 mm, dispersion paints, Betokontakt (concrete primer) and similar materials with the aid of spray guns, paint guns or lambskin rollers.



Please observe the application guidelines of the material manufacturers.

The machine consists of portable components permitting quick and easy transport thanks to their small, handy dimensions and low weights.

Observe the following points when operating the machine:

1. Connection building-site power supply – control box.
2. Connection control box – pump motor
3. Connection control box – compressor
4. Connection compressor – control box (flow detector)
5. Connection control box (flow detector) – air hose
6. Connection air hose – spray gun / paint gun
7. Connection pressure flange – mortar pressure gauge
8. Connection mortar pressure gauge – mortar hose
9. Connection mortar hose – spray gun / paint gun

The following terms and symbols are used in this manual to highlight important information:

NOTE:

Special Information concerning the economical use of the machine.



WARNING!

Special information or instructions for the prevention of accidents and damage.

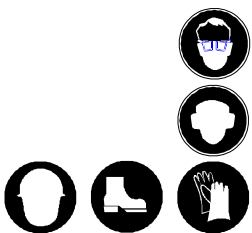


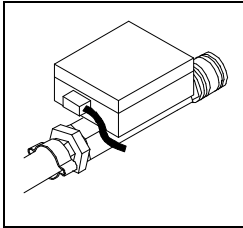
WARNING!

The machine should only be used in a technically faultless state, for the specified purposes, in the awareness of the safety guidelines and potential dangers, and in accordance with the operating manual! Especially faults that might impair the safety have to be rectified immediately. Proper machine operation also includes the observance of the manual and the inspection and maintenance instructions.

To facilitate the operation of our machines as much as possible, we would like to briefly familiarize you with the most important safety guidelines. When observing these rules, you will profit from the safety and quality of our machine for a very long time.

1. Observe all safety instructions and hazard warnings on the machine and keep them legible!
2. Inspect the machine at least once every shift for visible damage or defects! Stop the machine immediately when changes in the machine or its operating behaviour that might affect the safety are noticed and report the malfunction to the responsible person!
3. The machine must not be subjected to changes, extensions or conversions that do not ensure its safety without consulting the supplier! This also applies to the installation of unchecked "safety devices"!
4. Spare parts have to meet the technical requirements specified by the manufacturer. This is always ensured in the case of original PFT parts!
5. Only trained or instructed personnel should operate the machine. Clearly designate all lines of responsibility for operation, equipping, maintenance and repairs!
6. Personnel to be trained, instructed, introduced or undergoing general vocational training has to be supervised by an experienced person when working with the machine!
7. Work on the electric equipment of the machine may only be carried out by a professional electrician or by instructed persons supervised by a professional electrician, and in accordance with the rules of electrical engineering.
8. Observe all instructions of the manual with regard to switching on and off and reading indicator signals.
9. When the machine is completely switched off for maintenance and repair work, it has to be secured against unexpected restarting (e.g. by locking the main switch and removing the key or attaching a warning sign to the main switch).
10. Before cleaning the machine with a water jet, cover all openings through which water must not enter for safety and functional reasons (electric motors and control boxes). Remove all covers after cleaning.
11. Only use original fuses with prescribed current intensity! The control box has to be closed during operation.
12. If work on current-carrying parts is necessary, a second person has to stand by, ready to switch off the current in an emergency.
13. Disconnect the machine from any external power source before moving it, even in the case of short distances. Before restarting, the machine is to be properly reconnected to the mains.
14. Place the machine on a surface that is as level and stable as possible, and adequately secure it against unintentional movements.
15. The conveying hoses are to be laid out safely, avoiding kinks on sharp edges.
16. Depressurize the system before opening the conveying hose connections!
17. Persons removing obstructions have to stand in a place where they cannot be hit by mortar discharges. Always wear safety goggles. Other persons must not be close to the machine during such procedures!
18. When exceeding a continuous sound level of 85 dB (A), appropriate sound protection devices have to be provided.
19. During spraying, appropriate personal protection devices have to be used if necessary: safety goggles, safety boots, safety clothing, gloves, and perhaps barrier cream and breathing mask.
20. The machine has to be inspected by a qualified person at least once every year.

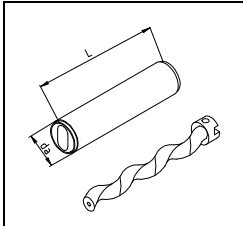




Flow Detector

Monitors the air flow from the compressor to the spray gun / paint gun and switches the pump on as soon as air flows through the line.

The dummy plug of the remote control has to be disconnected.



PFT SWING II PUMP SYSTEM

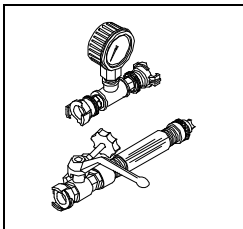
The standard equipment of the PFT SWING II includes a maintenance-free pump system.

NOTE:

Rotor and stator are wearing parts, which have to be regularly inspected and replaced if necessary.

Pressure

The pump unit **PFT SWING II** should provide a pressure of at least 15-20 bar. When the machine is switched off, the back pressure should be approx. 6-8 bar.



Monitoring the conveying pressure and back pressure

- Fill the material container of the pump with water
- Connect a 10 m conveying hose
- Connect a mortar pressure gauge
- Attach a spray gun with a ball tap to the end of the hose
- Open the ball tap
- Switch the machine on and wait until water flows out of the spray gun (deaerate the hose)
- Close the ball tap
- Let the pump run against pressure until the pressure does not rise any more
- If the necessary pressure of 15-20 bar is not reached, the pump has to be replaced
- Check the back pressure

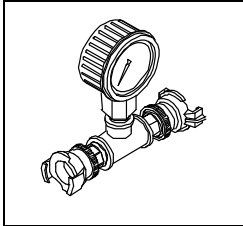
When installing / removing the pump unit, keep in mind that:

- The machine must be disconnected from the power supply during (dis-)assembly.
- A new stator and a new rotor require a running-in period, and reliable pressure values can only be determined after one spraying operation.
- Pump components that neither provide the necessary conveying pressure nor maintain the required back pressure are worn out and have to be replaced.



WARNING!

The use of a mortar pressure gauge is absolutely mandatory in accordance with the accident prevention regulations of the Bauberufsgenossenschaft (German trade association having liability for industrial safety and insurance).



PFT Mortar Pressure Gauge

Some of its advantages:

- Accurate regulation of the appropriate mortar consistency
- Continuous monitoring of the correct conveying pressure
- Early detection of obstructions or an overload of the pump motor
- Provides a high degree of operator safety
- Longevity of the PFT pump components

NOTE:

1. Stator SWING II can be used at operating pressures of up to 20 bar.
2. The possible conveying distance largely depends on the flowability of the mortar. Heavy, sharp-edged mortars have poor conveying properties. Fluid materials, filling compounds, paints etc. show good conveying characteristics.
3. When exceeding an operating pressure of 20 bar, it is advisable to use thicker mortar hoses.
4. To avoid machine malfunctions and excessive wear of the pump motor, pump shaft and pump, always use original PFT spare parts, such as:

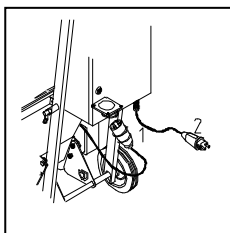
PFT Rotors

PFT Stators

PFT Pump Shafts

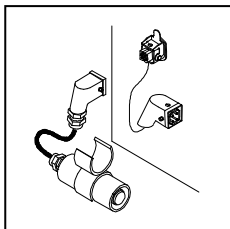
PFT Mortar Pressure Hoses.

These parts are compatible with each other and form a structural unit together with the machine. If you do not adhere to these recommendations, you stand to forfeit your warranty rights, and a poor mortar quality is to be expected.



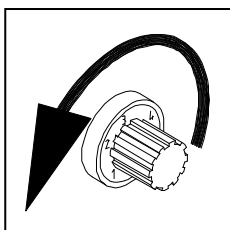
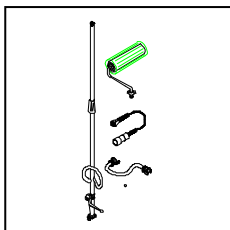
Setting Up the Machine

- Transport all machine components as close as possible to construction site (for assembly see *Transport* page 5 08 00 411)
- Connect the gear motor to the control box (1)
- Connect the control box to the mains (2), 230V, fuse protection 16A, with **fault-current circuit breaker 30mA**

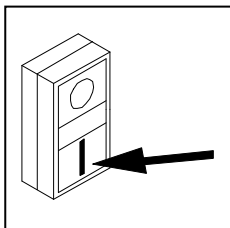


Working with Paint Roll Set for SWING

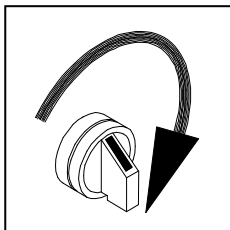
- Disconnect dummy plug from control box
- Connect remote control cable, switch OFF
- Connect mortar pressure gauge
- Screw the paint roller on the telescopic conveying rod
- Connect material hose with mortar pressure gauge and telescopic conveying rod
- Fill material container with paint



- Set speed to Minimum



- Push green **ON-button**
- Control light is on

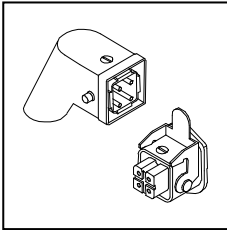


- Turn selector switch to "forward" position
- Open ball tap on telescopic conveying rod
- Switch the machine on by remote control

WARNING!

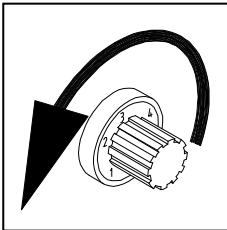
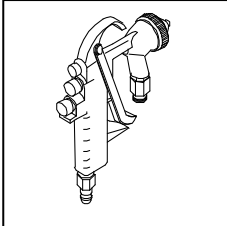
When interrupting your work, always first switch off the machine with the aid of the remote control, then close the ball tap on the telescopic conveying rod.



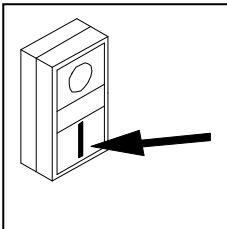


Working with Dispersion Paint Spraying Set for PFT SWING II

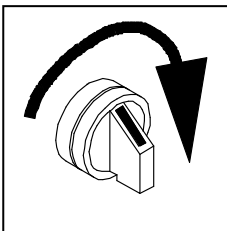
- Disconnect dummy plug
- Connect mortar pressure gauge
- Connect material pressure hose with mortar pressure gauge and paint gun
- Connect PVC fabric hose with EWO coupling to compressed-air connection on control box and paint gun
- Connect compressor with air pipe to control box
- Separately connect compressor to power supply and switch it on; wait until pressure has built up in the air hose
- Fill hopper with paint or similar materials



- Set speed to Minimum



- Push green **ON-button**
- Control light is on



- Turn selector switch to "forward" position

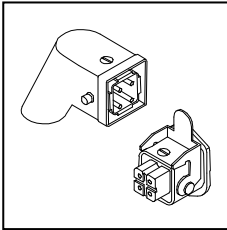
- Open ball tap on telescopic conveying rod
- Switch on machine on by remote control

- When pulling the trigger of the paint gun, the air nozzle is opened first. The air flowing out then activates the flow detector, which, in turn, switches the pump motor on.



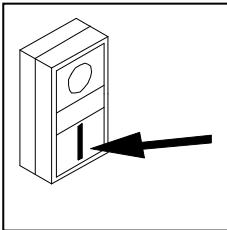
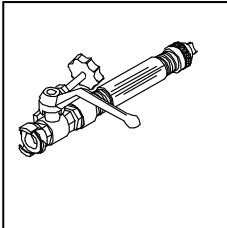
WARNING!

Leave the speed at the lowest setting, because otherwise the conveying pressure in the material hose will be too high.

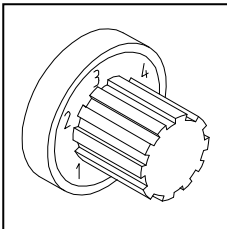


Working with the Mortar or Betokontakt (Concrete Primer) Spraying Set for PFT SWING II

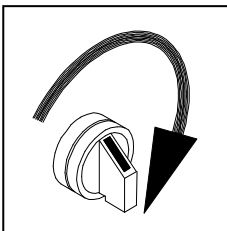
- Disconnect dummy plug
- Connect mortar pressure gauge
- Connect material pressure hose with mortar pressure gauge and spraying gun
- Close ball taps for air and material on the spray gun
- Connect compressor with air pipe to control box
- Separately connect compressor to power supply and switch it on. Wait until pressure has built up in the air hose
- Fill material container with Betokontakt, mortar or similar materials



- Push green ON-button
- Control lights is on



- Select medium speed (scale value 3)



- Turn selector switch to "forward" position
- Open material tap and then air tap on spray gun. This air flow out activates the flow detector, which, in turn, switches the pump motor on
- To achieve an optimal spraying pattern, you can adjust the air quantity using the hand wheel of the spray gun. Switch the machine on by remote control
- The optimal mortar quantity can be additionally regulated with the aid of the speed control.

WARNING!

When interrupting your work, always first switch off the machine by shutting the air tap, then close the material tap on the spray gun.

Spraying Set and Nozzles (Caps)

Use nozzles from \varnothing 4.5 mm to \varnothing 10.5 mm, depending on the mortar consistency. Larger nozzle inserts reduce the projection speed and thus the rebound effect. Smaller nozzle inserts improve the atomization.



WARNING!

The green ON-button always has to be pushed when the control box has been currentless.

Never let the pump run dry!



WARNING!

The protective grating of the material container must not be removed during the setting and operation of the conveying pump **PFT SWING II**.

Before spraying or pumping, flush all hoses with water and empty them completely. If necessary, lubricate the hoses with lime milk (depending on the guidelines of the material producer).

The conveying pump **PFT SWING II** can be filled with the aid of a continuous mixer (e.g. HM 2002, HM 22 / 24, HM 200, HM 5 or the like) or with ready-mixed material.

Interrupting Operation

NOTE:

Depending on the material used, long intermissions should be avoided, because otherwise there is a risk that the material hardens in the pump and the hoses. Please carefully follow all guidelines of the material producers (working time, weather influence, e.g. sunlight, heat etc.).

Clean the pump before long intermissions.

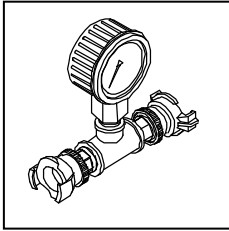
Every interruption of the spraying operation may lead to minor irregularities in the material consistency. However, the consistency returns to normal as soon as the machine has worked for a short time.

WARNING!



According to the accident prevention regulations of the Bauberufsgenossenschaft (German trade association having liability for industrial safety and insurance), all persons who have to remove obstructions are required to wear safety goggles and stand in a place where they cannot be hit by discharged mortar. Other persons must not be close to the machine.

Getting Rid of Hose Blocks

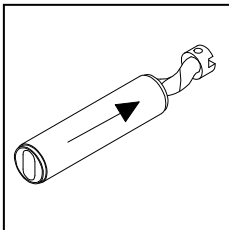


- Briefly rub motor in reverse until the mortar pressure gauge indicates that there is no pressure
- Cover the pressure flange with a plastic sheet or similar material
- Slightly loosen the tie rods of the pressure flange, so that any residual pressure can be completely eliminated
- Unscrew the hose coupling
- Clean the hose

To remove residual mortar, you can:

- either insert a water hose in the mortar hose
- or use a long steel rod to push the mortar through the hose or loosen the mortar

Measures for Power Failure



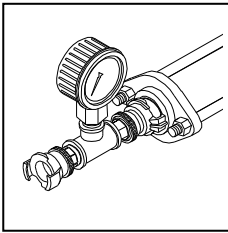
The mortar hoses have to be cleaned immediately. This can be done at the water mains by connecting the mortar hose to the pipe. Push out the mortar by opening the water valve and then clean the hose with sponge balls soaked in water.

Remove the pump, push the rotor out of the stator and clean them carefully. Then clean the pump completely, reassemble it and prepare it for operation.

WARNING!



Before opening the mortar hose couplings, make sure that the mortar hoses are depressurized. This can be done by reversing the direction of rotation of the pump motor. The mortar pressure gauge has to read "0"!



- Empty the material container
- Briefly run the pump motor in reverse (pressure reduction)
- Mortar pressure gauge has to read "0 bar"
- Switch off machine and disconnect power cable from the mains
- Disconnect and clean the hoses
- Disassemble and clean the spray gun
- Clean the air nozzles
- Clean the hoses incl. mortar pressure gauge at the water mains with the aid of sponge balls soaked in water
- Empty all hoses completely

NOTE:

In the case of different hose diameters, the hoses should be separately cleaned, using sponge balls of corresponding sizes.

- Repeat this procedure if the hoses are heavily soiled

NOTE:

Clean the machine with sponge, brush and water.

Do not use high-pressure or steam-jet cleaners, because otherwise water may penetrate the bearings, switches, sockets, plugs etc. and cause damage!

- Clean the material container
- Discharge dirty water through the cleaning opening
- Flush the pump with clean water
- Rinse the pressure flange

WARNING!**Maintenance****Oil Level Check - Oil Sealing Unit**

Check the oil level at the sight glass of the oil sealing unit every day (mid-level).

Fill in lubricating oil 10 W 40 if necessary.

The conveying pump PFT SWING II does not require any other maintenance measures.

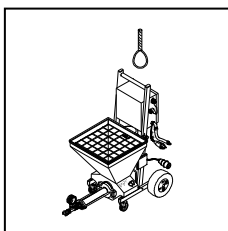
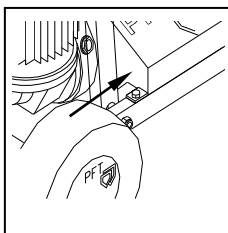
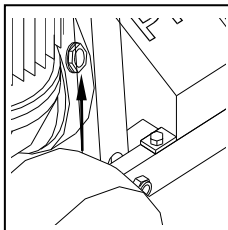
Transport

The small, handy design of the conveying pump PFT SWING II permits comfortable transport on construction sites, by holding it at the handle of the control box holder and pushing it like a sack barrow.

For transport in a vehicle, for example, the control box and its holder can be separated from the machine by opening the two lateral spagnolets and detaching the complete assembly.

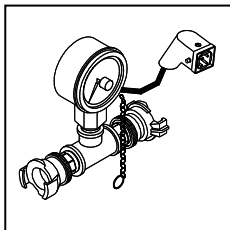
To reassemble the machine, connect the two forks of the control box holder to the axles on the material container and turn them in the direction of the container until the spagnolets catch.

For transport with a hook, the control box has to be properly locked, and all loose parts have to be removed.



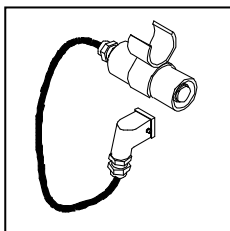
How to avoid or quickly remedy problems with the PFT SWING II:

MALFUNCTION	CAUSE	SOLUTION
Machine does not start!	Operation with remote control	
	- Power connection in order?	Check faults and rectify
	- Proper connection to electrical panel at construction site?	
	- FI safety switch activated?	
	- Operating ON switch pressed?	
	Display lamp lights up?	
	- Operating ON contact element faulty?	
	- Fault lamp lights up?	
	- Fine fuse faulty?	
	- Pump stuck?	Release pump by running it in reverse
	Operation with Compressor	
	- Air flow detector misadjusted	
	- Air regulation valve on spray gun closed / clogged?	Open / clean
	- Air nozzle in spraying cap clogged?	Clean air inlet
Machine switches off during operation!	- Motor overloaded with coagulated material?	Adjust material to thinner consistency, clean machine and start process again
	- Motor overloaded because of long conveying distance or high conveying pressure?	Use hose with larger diameter and decrease conveying distance
Motor does not switch off, when remote control is activated!	- Remote control or extension cable of remote control defective ?	Repair or repair parts



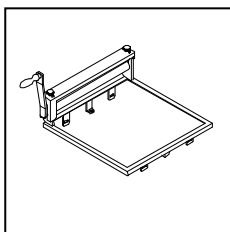
PFT Contact-Making Pressure Gauge SWING for Paint, Complete (Art. no. 00010743)

Machine is automatically switched off when the selected mortar pressure is exceeded.
Range of control: 0-15 bar.



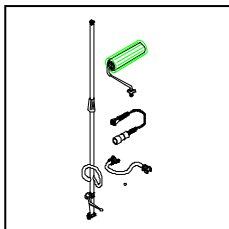
PFT Remote Control Cable

25 m, complete with On / Off switch, control light 42 V (Art. no. 20456929)



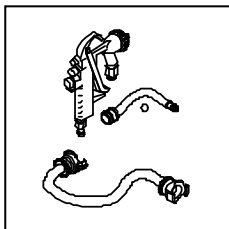
PFT Bag Mangle (Art. no. 20176600)

Used for complete emptying of plastic bags with pasty material.



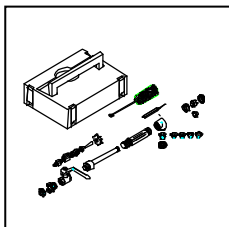
PFT Dispersion Paint Roller Set for SWING II (Art. no. 00 00 86 07)

consisting of	00 00 84 75	Paint Roll SWING
	00 00 84 77	Adjustable Handle SWING
	00 00 86 00	Remote Control Cable 25m
	00 00 84 78	Material Pressure Hose 12,5 mm, 15m
	00 01 04 11	Sponge ball & 17mm



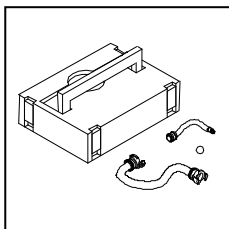
PFT Spraying Set (Dispersion Paints) for SWING (Art. no. 00 00 86 06)

consisting of	00 00 84 78	Material Pressure Hose 12,5 mm, 15m
	00 00 85 21	PVC Hose 15m
	00 00 85 88	Paint Gun SWING
	00 01 04 11	Sponge ball diameter 17mm



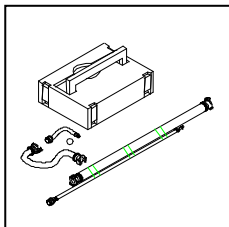
PFT Spraying Equipment SWING in Case (Art. no. 00 00 84 79)

consisting of:	00 01 06 29	Spraying Gun SWING
	00 00 84 81	Spray angles
		Assorted spray nozzles (& 4.5 to 10.5 mm)
		Cleaning equipment (pin punch, brush etc.)
		Transport case



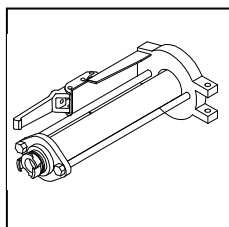
PFT Mortar Spraying Set for SWING (Art. no.. 00 00 86 05)

consisting of	00 00 85 21	PVC fabric hose 15m
	00 00 85 22	Material hose 1", 15m
	00 00 84 79	Spraying set SWING in box



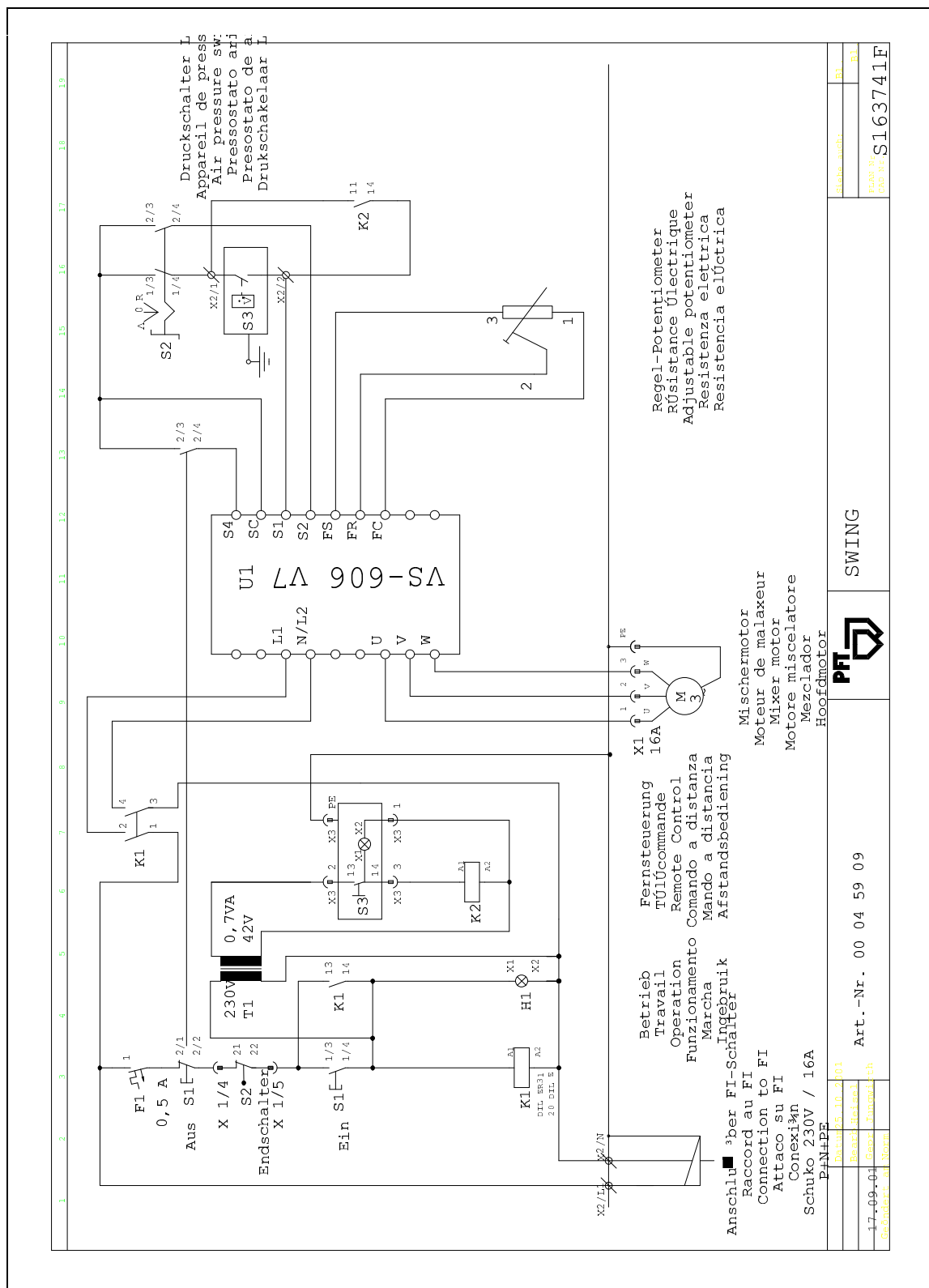
Equipment for Betokontakt (Concrete Primer)

00 00 86 05	Mortar spraying set for SWING
00 00 84 80	Spraying tube extension SWING



PFT Pump Unit 8 I

00 03 98 25	Pump unit SWING II, 0,8 – 8
-------------	-----------------------------



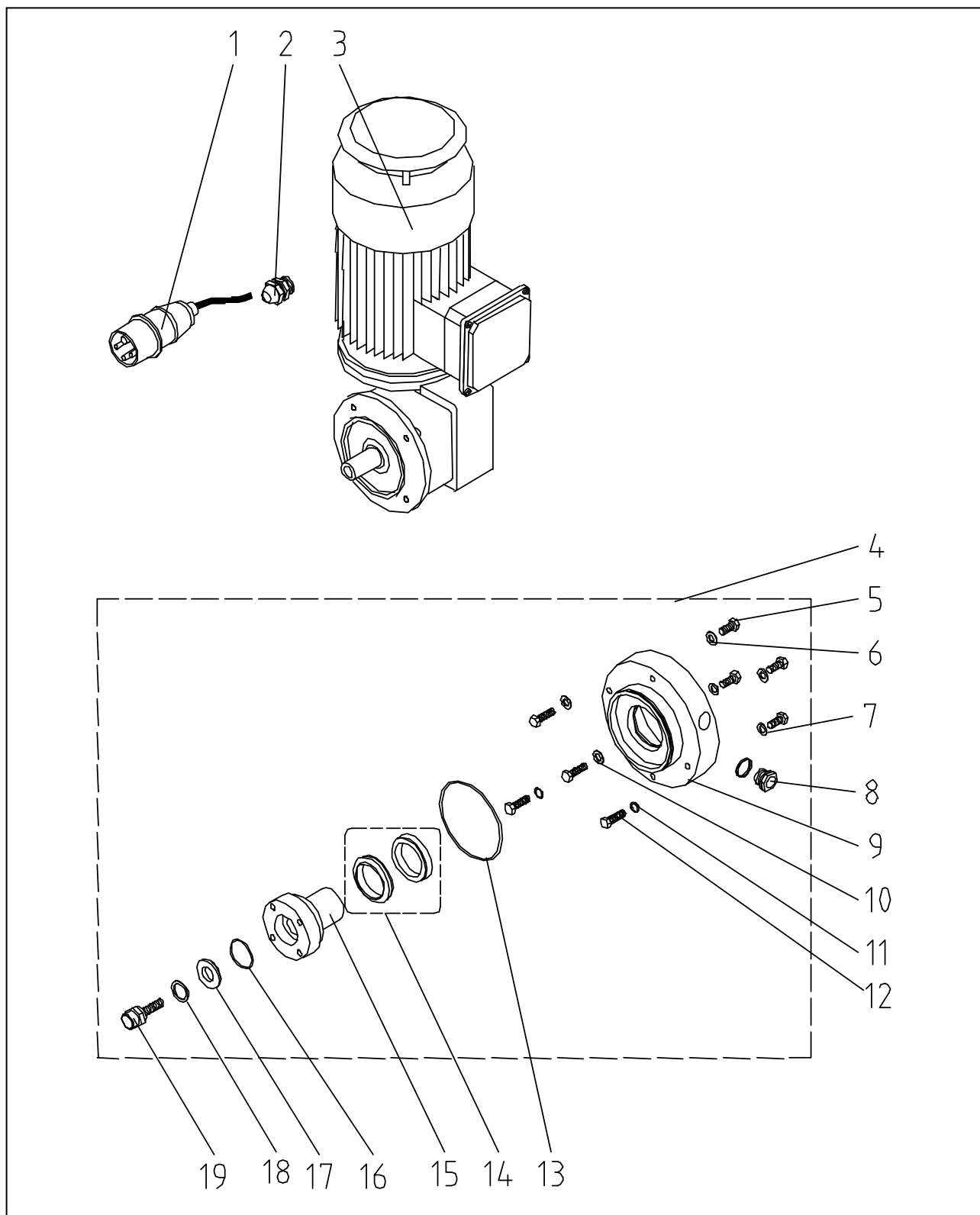
Spare Part List: Drive Assembly3 01 00 702

Spare Part List: Material Container Assembly3 01 00 704

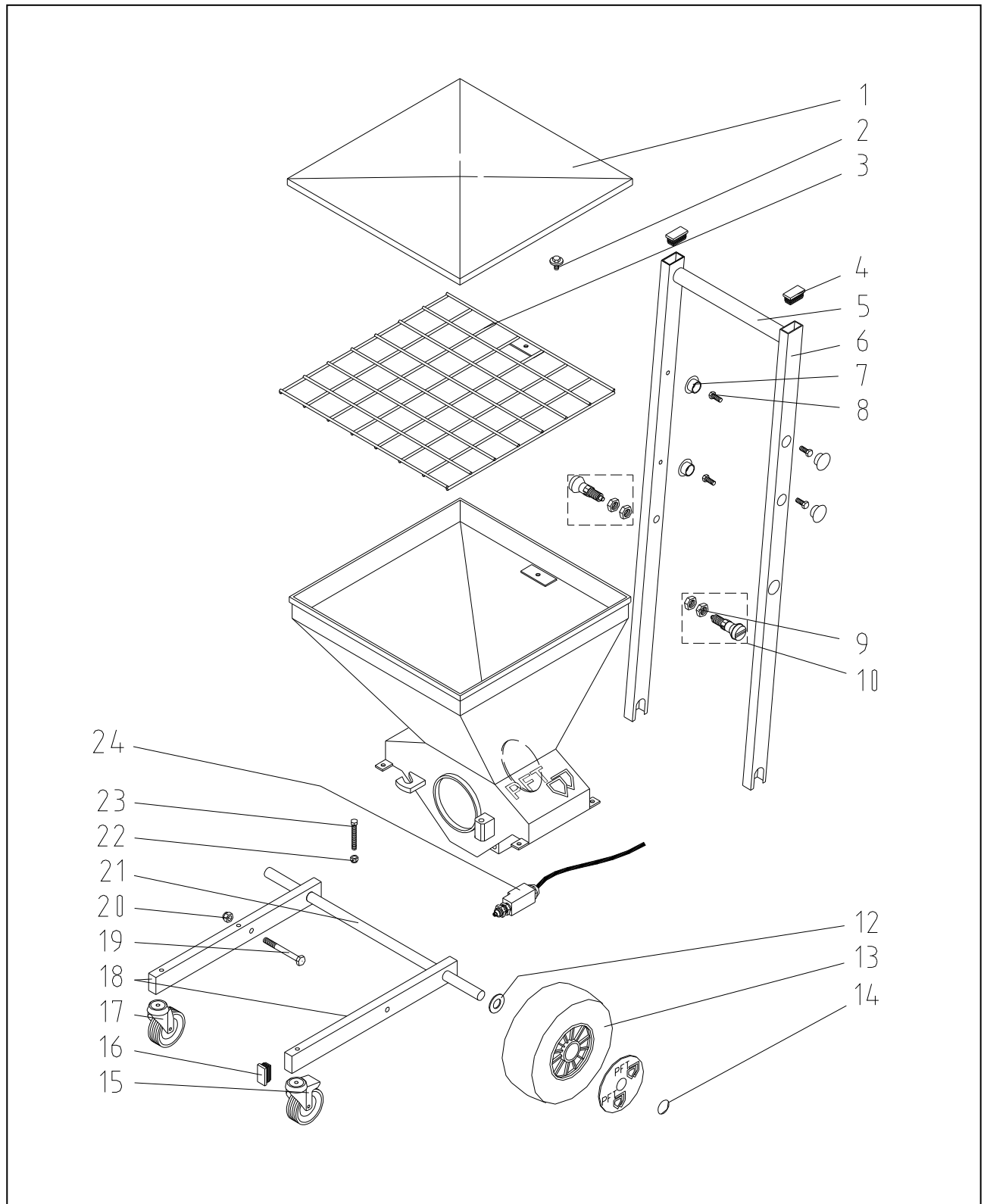
Spare Part List: Pump and Shaft Assembly3 01 00 706

Spare Part List: Pump and Shaft Assembly3 01 00 708

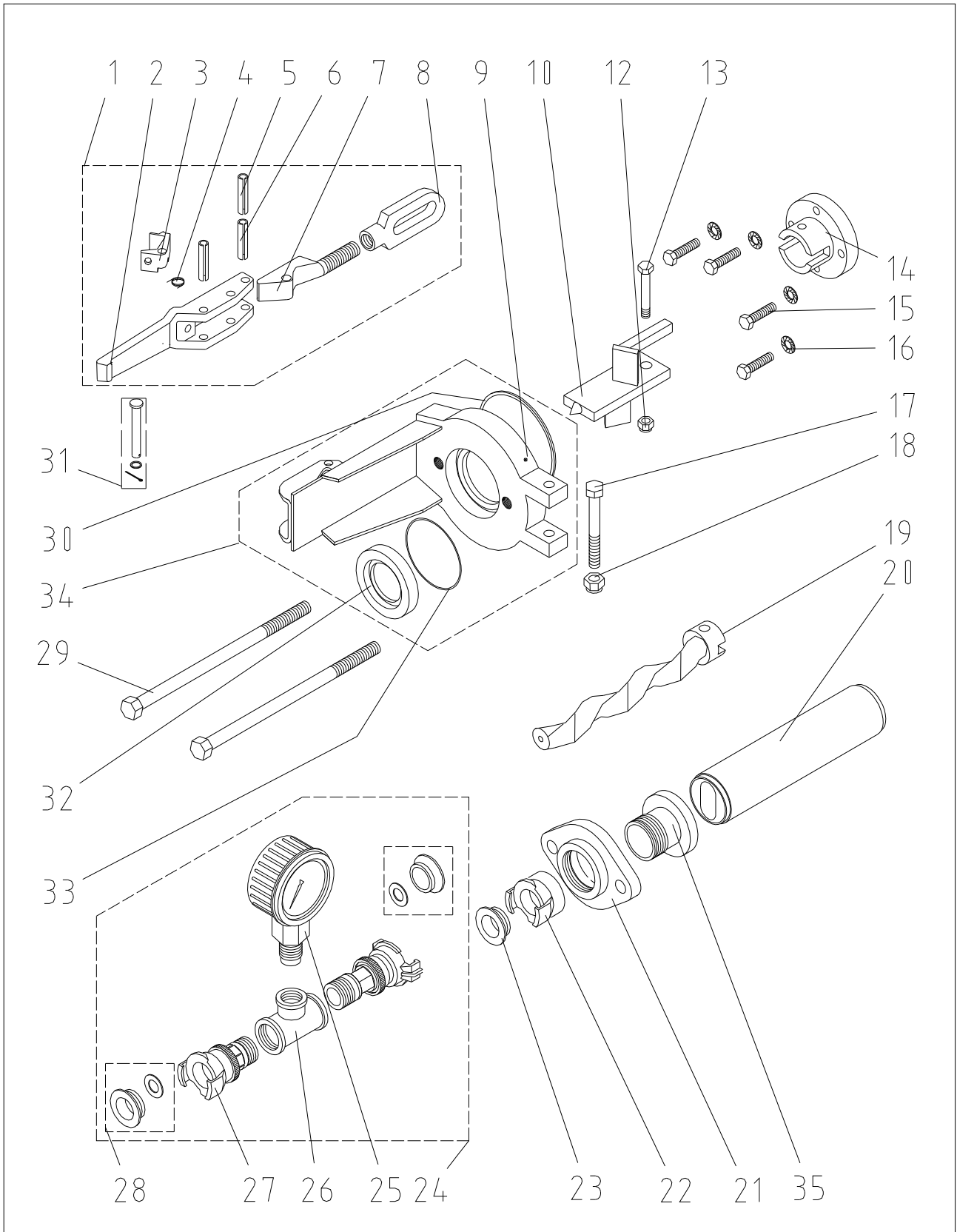
Spare Part List: Control Box Assembly3 01 00 710



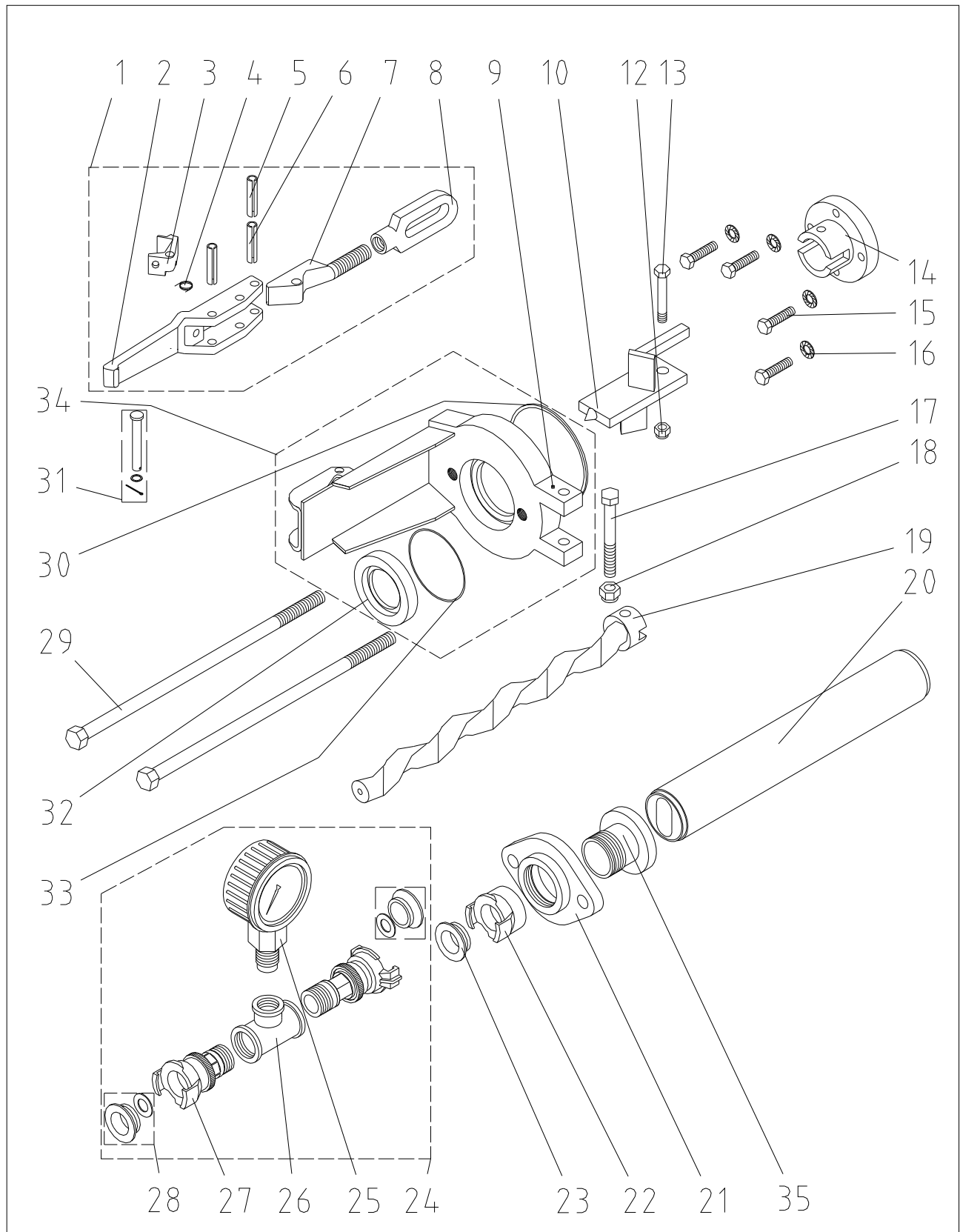
Item	Qty.	Art. No.	Description
1	1	00 00 87 94	Motor connection cable 0,75m with CEE plug 4 x 16A 9h blue loop 4mm
2	1	20 43 09 30	Skintop screw connection PG 16
3	1	00 00 84 68	Gear motor 1,1kW 76rpm
4	1	00 00 84 72	Oil sealing unit SWING complete
5	4	00 01 12 86	Hexagon head screw M8 X 16 DIN 933 V2A.
6	2	00 04 42 22	Sealing washer USIT 8.7 x 13 x 1 NBR V2A
7	2	20 20 93 13	Plain washer B 8,4 DIN 125 galv.
8	1	20 14 40 32	Oil level glass R1/2" with seal
9	1	00 00 84 71	Sealing housing SWING
10	2	00 00 89 41	Sealing washer USIT 9,3 x 13,3 x1 72NBR 902
11	2	20 20 91 00	Spring washer B 8 DIN 127 galv.
12	4	00 01 12 86	Hexagon head screw M8 X 16 DIN 933 V2A
13	1	20 14 40 13	O-ring 102 X 5 DIN 3770-NBR 70
14	1	20 14 40 31	Sliding ring deal (set) for oil sealing unit UP
15	1	00 00 84 69	Hub D=25mm for UP (V2A stainless steel)
16	1	20 14 40 71	O-ring 35 x 2 DIN 3770-NBR 70
17	1	20 14 40 72	Packing disk D39 x 20 T5
18	1	20 10 26 01	Sealing washer USIT TM 120 NBR 28 x 20,7 x 1,5 V2A
19	1	00 00 91 92	Centring screw 57mm V2A



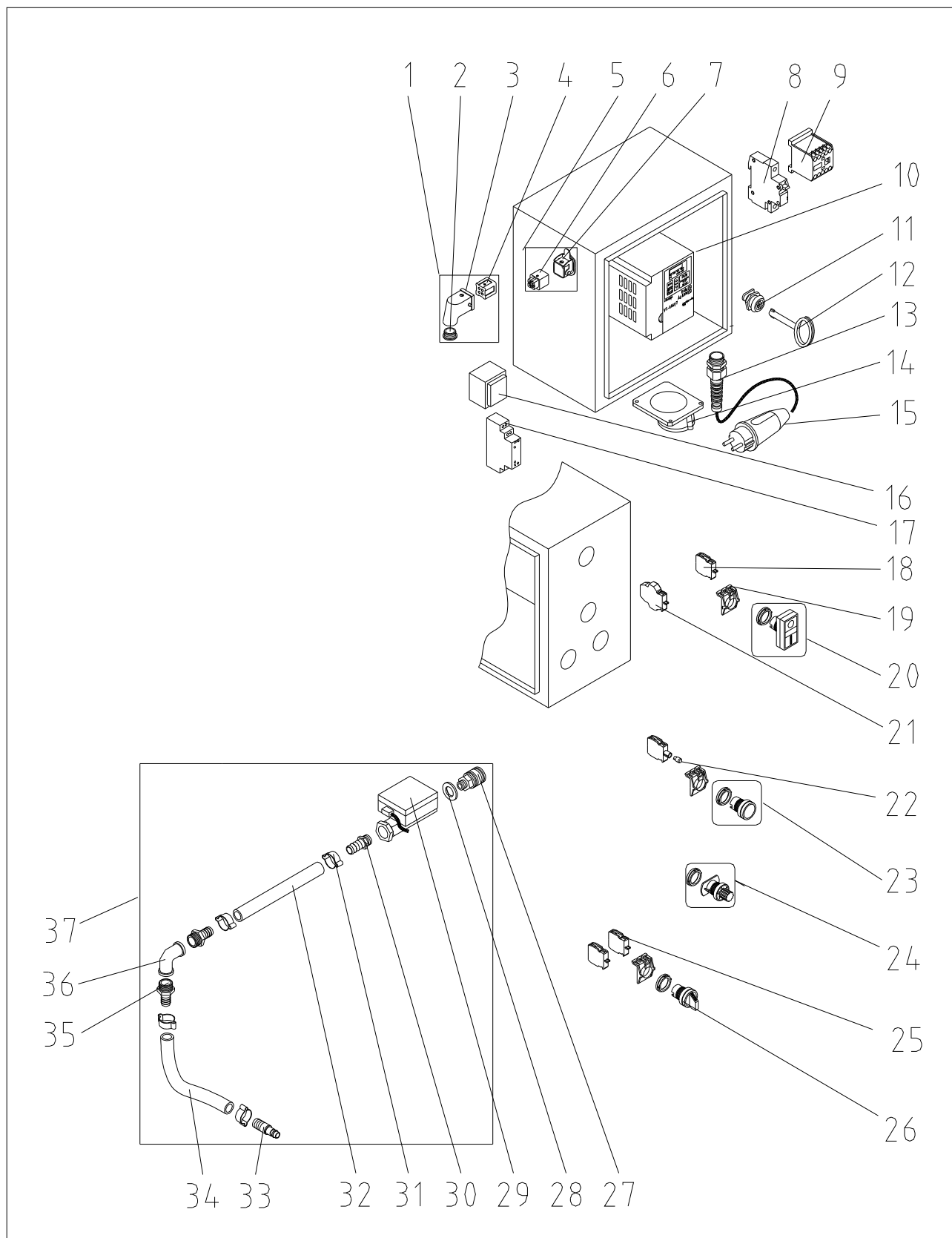
Item.	Qty.	Art. No.	Description
1	1	00 01 10 24	Cover for material container SWING
2	1	20 20 78 19	Hexagon head screw M8 x 16 with collar
3	1	00 00 84 61	Protective grating SWING
4	1	20 44 47 02	Cap (PVC) 20 x 40
5	1	00 00 84 56	Handle for SWING
6	1	00 03 71 79	Holder for control box SWING II
7	1	00 00 84 64	Blind plug HD D 36 mm / d 24,6 mm / h 13 mm
8	1	20 20 61 00	Hexagon head screw M 8 x 20 DIN 933 galv.
9	1	00 02 33 42	Hexagon head nut M 16 x 1,5 DIN 439 bare
10	1	00 01 07 92	Stop bolt M 16 x 1,5
11	1	00 03 71 91	Material container SWING II
12	2	20 20 93 15	Plain washer B 21 DIN 125 galv.
13	2	00 00 82 54	Spare wheel 230 x 85 covering RAL 2004
14	2	20 20 86 04	Quick-fixing device with cap 16s x N 27
15	1	00 03 71 94	Castor with lock D= 75 mm
16	4	20 44 47 02	Cap (PVC) 20 x 40
17	1	00 03 71 95	Castor without lock D= 75mm
18	2	00 03 71 78	Holder for wheels SWING II
19	1	20 20 75 02	Hexagon head bolt M 10 x 100 DIN 933 galv.
20	2	20 20 72 10	Lock nut M 10 DIN 985 galv.
21	1	00 03 71 77	Axle SWING II
22	1	20 20 72 00	Lock nut M8 DIN 985 galv.
23	4	20 20 77 00	Hexagon head screw M8 x 60 galv.
24	1	00 04 59 10	Limit switch cpl. with connection cable SWING II



Item.	Qty.	Art. No.	Description
1	1	20 10 08 01	Snap lock with safety device
2	1	20 10 08 03	Lever for snap lock
3	1	20 10 08 02	Catch for snap lock
4	1	20 10 08 04	Recuperating spring
5	1	20 54 76 02	Spring dowel sleeve 5 x 36 DIN 1481
6	2	20 20 85 19	Spring dowel sleeve 8 x 40 DIN 1481
7	1	20 20 99 74	Straining screw for snap lock
8	1	20 20 99 71	Lifting nut for snap lock M 14 x 1.5
9	1	00 04 35 95	Suction flange, slewable SWING II D = 59/50 RAL 2004
10	1	00 03 71 90	Pump shaft SWING II (extended)
12	2	00 01 09 98	Lock nut M 8 A 2
13	1	00 00 90 52	Hexagon head bolt M 8 x 55 DIN 931 galv.
14	1	00 00 84 70	Engaging dog SWING
15	4	00 01 08 88	Hexagon head screw M 8 x 25 DIN 933 A2
16	4	00 01 08 87	Serrated lock washer A 8.4 DIN 6798 A2
17	1	00 02 32 18	Hexagon head bolt M 10 x 80 DIN 931 galv.
18	1	20 20 72 10	Lock nut M 10 DIN 985 galv.
19	1	00 00 84 63	Rotor B 4-2 SWING I (4 litres)
20	1	00 00 84 62	Stator B 4-2 SWING I (4 litres)
21	1	00 02 36 58	Pressure flange 1 1/4" galv. SWING II
22	1	20 20 16 30	Geka coupling 1 1/4" with int. Thread
23	3	20 20 17 00	Gasket for Geka coupling (p.u. = 50 pcs.)
24	1	00 00 87 26	Mortar pressure gauge SWING
25	1	00 01 04 80	Manometer 0-40 bar 1/2" with pressure mediator
26	1	00 01 04 79	T-piece 3/4" 1/2" 3/4" int. thread, no. 130 VA
27	2	20 20 16 81	High suction pressure coupling 3/4" ext. thread with gasket
28	2	00 01 14 78	Gasket with ring for high suction pressure coupling
29	2	00 04 27 74	Hexagon head bolt M 12 x 240 DIN 931 galv.
30	1	20 10 42 30	O-ring 117 x 5 for suction flange
31	1	20 20 85 22	Cotter bolt 8 H 11 x 58 x 54 with washer
32	1	00 04 35 82	Adapter ring VA pump D = 50 SWING II
33	1	00 04 35 96	O-ring 65 x 3 DIN 3771-NBR 70
34	1	00 03 98 46	Suction flange, slewable, SWING II D = 50 for pump SWING 0.4-4, RAL 2004, complete
35	1	00 04 22 45	Adapter with plate VA D = 50 pressure flange SWING II cpl.



Item.	Qty.	Art. No.	Description
1	1	20 10 08 01	Snap lock with safety device
2	1	20 10 08 03	Lever for snap lock
3	1	20 10 08 02	Catch for snap lock
4	1	20 10 08 04	Recuperating spring
5	1	20 54 76 02	Spring dowel sleeve 5 x 36 DIN 1481
6	2	20 20 85 19	Spring dowel sleeve 8 x 40 DIN 1481
7	1	20 20 99 74	Straining screw for snap lock
8	1	20 20 99 71	Lifting nut for snap lock M 14 x 1.5
9	1	00 04 35 95	Suction flange, slewable SWING II D = 59/50 RAL 2004
10	1	00 03 71 90	Pump shaft SWING II (extended)
12	2	00 01 09 98	Lock nut M 8 A 2
13	1	00 00 90 52	Hexagon head bolt M 8 x 55 DIN 931 galv.
14	1	00 00 84 70	Engaging dog SWING
15	4	00 01 08 88	Hexagon head screw M 8 x 25 DIN 933 A2
16	4	00 01 08 87	Serrated lock washer A 8.4 DIN 6798 A2
17	1	00 02 32 18	Hexagon head bolt M 10 x 80 DIN 931 galv.
18	1	20 20 72 10	Lock nut M 10 DIN 985 galv.
19	1	00 03 71 87	Rotor C 4-2 SWING II (8 litres)
20	1	00 03 71 86	Stator C 4-2 SWING II (8 litres)
21	1	00 02 36 58	Pressure flange 1 1/4" galv. SWING II
22	1	20 20 16 30	Geka coupling 1 1/4" with int. Thread
23	2	20 20 17 00	Gasket for Geka coupling (p.u. = 50 pcs.)
24	1	00 00 87 26	Mortar pressure gauge SWING
25	1	00 01 04 80	Manometer 0-40 bar 1/2" with pressure mediator
26	1	00 01 04 79	T-piece 3/4" 1/2" 3/4" int. thread, no. 130 VA
27	2	20 20 16 81	High suction pressure coupling 3/4" ext. thread with gasket
28	2	00 01 14 78	Gasket with ring for high suction pressure coupling
29	2	00 04 51 15	Hexagon head bolt M 12 x 320 DIN 931 galv.
30	1	20 10 42 30	O-ring 117 x 5 for suction flange
31	1	20 20 85 22	Cotter bolt 8 H 11 x 58 x 54 with washer
32	1	00 04 35 81	Adapter ring VA pump D = 59 SWING II
33	1	00 04 35 96	O-ring 65 x 3 DIN 3771-NBR 70
34	1	00 03 71 88	Suction flange, slewable, SWING II D = 59 for pump SWING II RAL 2004, complete
35	1	00 04 23 60	Adapter with plate VA D = 59 pressure flange SWING II



Item.	Qty.	Art. No.	Description
1	1	20 42 85 01	Dummy plug, 4 poles, HAN 3A
2	1	20 43 12 00	Blind plug PG 11
3	1	20 42 86 05	Socket housing, 4/5 poles, angled
4	1	20 42 86 06	Male insert, 4 poles, HAN 3A
5	1	20 42 98 00	Mounted control coupling for 4-pole female insert
6	1	20 42 86 07	Female insert, 4 poles, HAN 3A
7	1	20 42 86 04	Mounted housing 4/5 poles, HAN 3A / HA 4
8	1	00 02 21 88	Safety cut-out C 1A, 1 pole
9	1	00 02 21 79	Air gap relay DIL EM-10 220 V
10	1	00 03 98 47	Frequency converter 230 V 1.5 kW SWING programmed
11	1	20 44 46 00	Lock for control box
12	1	20 44 45 00	Key for control box
13	1	00 00 93 11	Skintop screw connection PG 16, anti-kink design
14	1	20 42 66 02	CEE mounted socket 4 x 16 A, 9h, blue, no. 1466
15	1	00 02 20 39	Two-pin earthed plug (rubber)
16	1	00 03 63 44	Control transformer 230 V – 42 V, EV10, 0.07 A
17	1	20 44 81 20	Coupling relay 42 V, 2 change-over contacts
18	1	20 45 59 04	Contact element EK10, 1 make contact
19	3	20 45 59 03	Fastening adapter
20	1	20 45 57 11	Lighted push button On / Off
21	1	20 45 59 06	Contact element EC11, 1 make / 1 break contact
22	1	00 00 23 54	Light bulb 230 V, 3 W, plug-in base BA 9 S
23	1	00 00 93 10	Signal lamp attachment RLF-GE
24	1	00 02 21 64	Potentiometer 744-745.60, 2.2 kOhm
25	2	20 45 59 04	Contact element EK10, 1 make contact
26	1	00 02 21 46	Selector switch (rotary) / pressing – 0 – locking
27	1	00 00 26 76	EWO coupling M-part 3/8" ext. thread, blocking
28	1	20 20 67 00	Plain washer B 17 DIN 125, galv.
29	1	00 00 85 53	Flow detector FS 100 E-A 1-16 l/min
30	1	20 19 04 00	Threaded hose coupling 3/8" ext. thread, socket 1/2"
31	3	20 20 25 00	Hose clip 20-23 (p.u. = 10 pcs.)
32	1	00 00 10 60	Water / air hose 1/2" x 180 mm
33	1	20 20 21 00	EWO coupling V-part 1/2" socket
34	1	20 21 35 04	Water / air hose 1/2" x 2500 mm
35	2	20 19 04 10	Threaded hose coupling 1/2" ext. thread, socket 1/2"
36	1	20 20 36 11	Angle 1/2" int. thread no. 90 galv.
37	1	00 00 85 67	Pressure switch-off device SWING

Drive	Gear motor 1,1 kW, 230V, 50 Hz	
Speed (frequency regulated)	15 – 150 rpm	
Frequency	10 – 100 Hz	
Current consumption of motor	3- phase, 4.97 A	
Power supply	230 V /alternating current Schuko plug (earthing)	
Fuse protection	1-phase 10 A slow	
Pumping capacity	Pump type SWING 4 l/min	0,4 – 4 l/min
	Pump type SWING II 8 l/min	0,8 – 8 l/min
Conveying distance*	approx. 15m	
Operating pressure	max. 20 bar	
Dimensions	Filling height	600 mm
	Capacity of material container	approx. 50 l
	Overall length	800 mm
	Overall width	600 mm
	Overall height	1120 mm
Weight	Control unit	approx. 16 kg
	Material container with drive unit and pump	approx. 54 kg
	Total weight	approx. 70 kg
Continuous sound level	63 ± 1 dB(A)	

* depending on mortar quality, consistency, conveyed height and mortar hose diameter.

PFT S.C.S.

B.P 205

108, rue Aristide Briand

F - 60282 Margny-les-Compiègne cédex

Téléphone (0) 3 44 90 10 40

Télécopie (0) 3 44 90 09 72

PFT Systems Vertriebs-GmbH

Sede secondaria in Italia

Via Kennedy, 2

I - 20090 Segrate (Milano)

Telefono (0) 2 - 213 32 58

Telefax (0) 2 - 213 32 59

PFT Systems Vertriebs-GmbH

Sucursal en España

Pgno. Ind. Iperregui

E - 31 160 Orcoyen / Navarra

Teléfono (948) 32 50 37

Telefax (948) 32 50 33

PFT Systems Vertriebs-GmbH

A - 8940 Weißenbach am Liezen

Telefon 36 12 - 2 23 70

Telefax 36 12 - 22 97 17 73

WE KEEP THINGS MOVING



PFT Putz- und Fördertechnik GmbH & Co.KG

Postfach 60 D-97343 Iphofen

Einersheimer Straße 53 D-97346 Iphofen

PHONE (0) 93 23/31-838

FAX (0) 93 23/31-770

E-Mail info@pft-iphofen.de

Internet www.pft.de